

臺灣文獻史料叢刊

第四輯

(73)

清光緒朝

中日交涉史料選輯

(全)

臺灣大通書局印行

臺灣文獻叢刊第二一〇種

清光緒朝中日交涉史料選輯

弁言

故宮博物院前於民國二十一年（一九三二）就所藏清代軍機處檔案輯有「清光緒朝中日交涉史料」八十八卷，刊印行世。這本「選輯」，即據以集成一種光緒初年以訖甲午（一八九四年）之戰與臺灣有關的中日關係史料。

這本「選輯」有兩個特點，說明如下。第一，凡與球案有關的文件，均予選入。由於臺灣與琉球相距不遠，在對日關係上往往有所牽連。同治末年（一八七四）日兵的侵臺，日人既藉口琉球難民被臺灣先住民殺害而起，而當時「臺灣問題的解決方法，使日人以爲中國默認琉球是屬於日本」（引蔣廷黻語）。後來球案的發生，這無異是一種鼓勵作用。迨至球案發生之後，臺灣的防務，又重新爲人所注意。因將球案全錄，以明真相。第二，甲午之戰國內反對和議條款的文件，約佔全書三分之一，爲他書所無。馬關條約簽訂前後，臺灣以及其他各省在京會試舉人紛紛上書表示意見，各部院屬官、各省大吏亦先後有所呈奏。這些當時大多屬於留中不報的文件，凡有論及臺灣者概行采入，藉見當年一般輿論對於割地問題的反應。

如將這本「選輯」與前編「清季外交史料選輯」比較，顯見前編一書原輯者對於軍機處存檔已有所取捨；即如上述國內反對和議條款之件，前編原書則十不及一。由於這

本「編輯」原書所集檔案較多，所選自亦較爲詳備。不過，這本「編輯」仍有不足之處；試舉一例：光緒二十一年（一八九五）三月二十七日「欽差大臣李鴻章呈遞與日議約往來照會及問答節略咨文」一文，其附件說帖、節略均付闕如（按其中「問答節略」已具見「文叢」第四三種「馬關議和中之伊李問答」，可供查考）。（伯琴）

清光緒朝中日交涉史料選輯目錄

光緒三年

大學士直隸總督李鴻章奏籌議臺灣事宜摺	(一)
福建巡撫臣丁日昌奏巡查臺灣南路鳳山恒春等處摺	(三)
閩浙總督何璟等奏據情陳奏琉球職貢日本梗阻摺	(五)
軍機處寄閩浙總督何璟等上諭	(七)

光緒四年

總理各國事務衙門奏日本梗阻琉球入貢現與出使商辦情形摺	(九)
總理各國事務衙門奏請照舊派輪赴臺灣巡查摺	(二)

光緒五年

軍機大臣寄兩江總督等上諭	(一六)
總理各國事務衙門奏日本梗阻琉球入貢情形摺	(一六)
總理各國事務衙門奏美統領調處琉球事摺	(一八)
總理各國事務衙門奏美統領格蘭忒在日本商辦琉球事情摺	(二〇)

光緒六年

總理各國事務衙門奏請派員商辦琉球案摺	(二三)
軍機處傳知總理各國事務衙門辦理琉球事件上諭片	(二五)
總理各國事務衙門覆陳日本商務並購「海防新論」摺	(二五)
總理各國事務衙門奏與日本使臣議結琉球案摺	(二六)
總理各國事務衙門申明議結琉球案情形片	(三〇)
右庶子陳寶琛奏倭案不宜遽結摺	(三一)
張之洞奏請防臺灣片	(三五)
軍機處寄直隸總督李鴻章上諭	(三六)
直隸總督李鴻章覆奏球案宜緩允摺	(三七)
軍機處寄兩江總督劉坤一等上諭	(四二)
江蘇巡撫吳元炳覆奏球案日約可徐圖摺	(四三)
兩江總督劉坤一覆奏球案宜妥速議結倭約宜慎重圖維摺	(四五)
浙江巡撫譚鍾麟覆奏球案宜速辦結摺	(四九)
穆圖善等覆奏球案與商約宜分別定結摺	(五一)
李鴻章奏遵覆梅啓照條陳摺	(五四)
福建巡撫勒方綺奏臺灣海口營務民番情形摺	(六一)

福建巡撫勒方錡密陳臺灣旗後海口港門不宜開通片……………(六四)
福建巡撫勒方錡密陳撫取臺灣番社片……………(六四)
兩江總督張樹聲等覆奏球案不必與改約併議摺……………(六六)
總理各國事務衙門奏日本使臣穴戶磯回國摺……………(六九)

光緒七年

左宗棠說帖……………(七一)
上諭……………(七二)
編修陸廷黻奏請征日本以張國威摺……………(七三)
軍機處寄閩浙總督何璟等上諭……………(七五)

光緒八年

給事中鄧承修奏朝鮮亂黨已平請乘機完結球案摺……………(七七)
軍機處密寄北洋通商大臣李鴻章等上諭……………(七九)
翰林院侍讀張佩綸奏請密定東征之策以靖藩服摺……………(八〇)
軍機處密寄北洋通商大臣李鴻章上諭……………(八二)
北洋通商大臣李鴻章等奏遵議鄧承修條陳球案摺……………(八三)
北洋通商大臣李鴻章覆奏宜先練水師再圖東征摺……………(八七)

光緒九年

編修黃國瑾奏日本謀窺臺灣請簡知兵大員往與籌防片……………（九二）

光緒十年

南洋大臣來電……………（九二）

光緒十一年

左宗棠等來電……………（九三）

北洋大臣來電……………（九三）

光緒十二年

粵督來電……………（九五）

北洋大臣來電……………（九五）

南洋大臣來電……………（九五）

軍機處電寄張之洞諭旨……………（九六）

閩督來電……………（九六）

北洋大臣來電……………（九七）

閩督來電……………（九八）

光緒十六年

出使日本大臣黎庶昌密陳日本近日情形片……………（九）

光緒二十年

北洋大臣來電……………（一〇一）

發北洋大臣電……………（一〇二）

軍機處寄北洋大臣李鴻章上諭……………（一〇三）

閩浙總督來電……………（一〇四）

北洋大臣來電……………（一〇五）

軍機處電寄劉坤一諭旨……………（一〇六）

臺灣巡撫來電……………（一〇七）

南洋大臣來電……………（一〇八）

軍機處電寄李鴻章諭旨……………（一〇九）

臺灣巡撫來電……………（一一〇）

國子監司業瑞洵奏日本垂涎臺灣請起用劉銘傳赴臺鎮懾片……………（一一一）

北洋大臣來電……………（一一二）

軍機處奏會擬辦理倭事數節並寄李鴻章電信一道呈覽片……………（一一三）

軍機處電寄李瀚章諭旨……………（一一四）

軍機處電寄譚鍾麟諭旨	(一〇八)
御史楊晨奏籌畫朝鮮兵事片	(一〇九)
軍機處電寄譚鍾麟諭旨	(一一〇)
發臺灣巡撫電	(一一〇)
軍機處電寄南北洋大臣等諭旨	(一一一)
軍機處電寄李鴻章諭旨	(一一一)
南洋大臣來電	(一一二)
軍機處電寄邵友濂諭旨	(一一三)
兩江總督劉坤一奏所派兵輪已抵臺灣片	(一一三)
發南洋大臣電	(一一三)
南洋大臣來電	(一一三)
江南道監察御史鍾德祥奏請特派能臣前赴臺灣察看防務片	(一一三)
江南道監察御史鍾德祥奏邵友濂庸劣無能請特簡偉才出撫臺灣片	(一一四)
軍機處奏商閱發下志銳等摺擬繕電旨進呈片	(一一五)
閩浙總督譚鍾麟奏籌辦防務情形摺	(一一五)
臺灣巡撫邵友濂奏布置海防情形並請飭撥的款以資接濟摺	(一二七)

南洋大臣來電	(二一〇)
臺灣巡撫來電	(二一一)
軍機處電寄邵友濂諭旨	(二一二)
軍機處電寄邵友濂諭旨	(二一三)
臺灣巡撫來電	(二一四)
軍機處奏商閱發下電信摺片擬繕諭旨進呈片	(二一五)
軍機處電寄李鴻章諭旨	(二一六)
臺灣巡撫來電	(二一七)
臺灣巡撫來電	(二一八)
發臺灣巡撫電	(二一九)
軍機處奏商閱發下電報摺片擬繕諭旨進呈片	(二二〇)
發南洋大臣電	(二二一)
臺灣巡撫來電	(二二二)
軍機處電寄邵友濂諭旨	(二二三)
軍機處電寄邵友濂諭旨	(二二四)
臺灣巡撫來電	(二二五)

閩浙總督來電……………(二八)

閩浙總督譚鍾麟奏訂購外洋軍械進呈清單摺……………(二九)

署理福建臺灣巡撫布政使唐景崧奏續布臺防情形摺……………(三〇)

軍機處電寄張之洞諭旨……………(三一)

閩浙總督譚鍾麟覆奏唐景崧廖壽豐辦理防務尙無不合摺……………(三二)

擬致日本國國書稿……………(三四)

戶部左侍郎張蔭桓奏籌辦出使經費並酌帶隨員冀收臂助摺……………(三五)

上諭……………(三六)

光緒二十一年

給事中余聯沅奏請飭令張之洞等設法以水師直攻日本摺……………(三七)

軍機處電張之洞諭旨……………(三八)

北洋大臣來電……………(三九)

軍機處寄署南洋大臣張之洞上諭……………(四〇)

北洋大臣來電……………(四一)

臺灣巡撫來電……………(四二)

出使大臣張蔭垣邵友濂來電……………(四三)

戶科掌印給事中洪良品奏倭患益深計窮勢迫請直攻日本以圖牽制而救

眉急摺……………(一四二)

李鴻章來電……………(一四四)

軍機處電寄李鴻章諭旨……………(一四五)

軍機處電寄譚鍾麟諭旨……………(一四六)

閩浙總督來電……………(一四六)

署臺灣巡撫來電……………(一四六)

軍機處電寄譚鍾麟諭旨……………(一四七)

軍機處奏酌擬敕書一道致田貝信一件呈覽片……………(一四七)

臺灣巡撫來電……………(一四八)

出使大臣龔照瑗來電……………(一四八)

署南洋大臣張之洞來電……………(一四九)

署臺灣巡撫唐景崧來電……………(一五〇)

軍機處電寄唐景崧諭旨……………(一五一)

大學士李鴻章奏報啓用全權大臣關防日期片……………(一五二)

軍機處電寄張之洞諭旨……………(一五二)

署南洋大臣張之洞等來電……………(一五三)

大學士李鴻章來電……………(一五三)

署臺灣巡撫唐景崧來電……………(一五三)

署臺灣巡撫唐景崧來電……………(一五四)

發臺灣巡撫電……………(一五四)

軍機處電寄唐景崧諭旨……………(一五四)

署臺灣巡撫唐景崧來電……………(一五四)

署臺灣巡撫唐景崧來電……………(一五五)

閩浙總督譚鍾麟來電……………(一五五)

軍機處電寄唐景崧諭旨……………(一五五)

署臺灣巡撫唐景崧來電……………(一五六)

署臺灣巡撫唐景崧來電……………(一五六)

軍機處電寄唐景崧諭旨……………(一五六)

署南洋大臣張之洞來電……………(一五七)

閩浙總督譚鍾麟來電……………(一五七)

軍機處電寄唐景崧諭旨……………(一五八)

軍機處電寄劉坤一諭旨	(一五八)
軍機處電寄譚鍾麟唐景崧諭旨	(一五九)
軍機處電寄譚鍾麟諭旨	(一五九)
軍機處電寄譚鍾麟等諭旨	(一五九)
軍機處電寄唐景崧諭旨	(一六〇)
軍機處電寄唐景崧諭旨	(一六〇)
軍機處電寄李瀚章等諭旨	(一六一)
軍機處電寄唐景崧諭旨	(一六一)
軍機處電寄楊岐珍唐景崧諭旨	(一六二)
軍機處電寄劉坤一宋慶諭旨	(一六二)
軍機處電寄唐景崧諭旨	(一六三)
翰林院侍讀學士文廷式奏倭攻臺灣請飭使臣據理爭論摺	(一六三)
軍機處電寄唐景崧諭旨	(一六五)
軍機處呈遞貴鐸等摺片奏片	(一六五)
江南道監察御史張仲忻請飭全權大臣勿以臺灣許倭摺	(一六五)
軍機處呈遞德本等摺片奏片	(一六七)

- 翰林院代編修丁立鈞等條陳時事摺……………(二六八)
- 吏科掌印給事中余聯沅請勿允許倭奴奢款並速定大計力籌遠謀摺……………(二七二)
- 吏部給事中褚成博請嚴拒割地議和摺……………(二七四)
- 江西道監察御史王鵬運請勿割地和倭摺……………(二七六)
- 軍機處呈遞褚成博等摺片奏片……………(二七六)
- 軍機處擬寄李鴻章電信……………(二七九)
- 欽差大臣李鴻章奏中日會議和約已成摺……………(二七九)
- 翰林院呈遞編修李桂林等條陳時務呈文摺……………(二八二)
- 編修李桂林等條陳時務呈文……………(二八二)
- 禮科掌印給事中丁立瀛等奏和議條款未可輕許請飭廷臣集議摺……………(二八六)
- 京畿道監察御史劉心源請勿遽允和議摺……………(二八九)
- 福建道監察御史裴維佺請勿輕議割地摺……………(二九二)
- 欽差大臣李鴻章呈遞與日議約往來照會及問答節略咨文……………(二九四)
- 山東巡撫李秉衡奏議和條約尙須斟酌摺……………(二九四)
- 內閣大學士額勒和布等代奏侍讀奎華等條陳摺……………(二九七)
- 侍郎陳學棻奏和議已成請宣示中外摺……………(二〇一)